**管理公告 23-03 -- 附件 B**

**家庭语言和兴趣访查**

**目的和框架**

本访查旨在增强与双语学习者儿童所在家庭的联系，并加深对每名儿童的语言经历的了解。当教育工作者了解了孩子的语言使用经历后，他们就能在这些经历的基础上更好地支持孩子的发展。

此次访查致力于让家庭成员在一种舒适的氛围中回答关于孩子的问题，计划执行人需要与家长分享多语言模式的好处，并鼓励家长在家中支持孩子的母语发展。本访查涉及关于多语言模式的优势的一些资源，承约人应将其与家长分享。

此次访查还将为承约人提供以下方面的支持：

* 与孩子的家庭成员建立关系和信任
* 了解孩子以往的语言经验，以便在我们的计划中有针对性地提供支持，帮助其成长和发展
* 帮助家长了解掌握多种语言的好处，以及母语在支持英语发展方面的重要性
* 鼓励家长在家中继续为孩子的母语发展提供支持
* 在课堂教学中提升对不同语言和文化的理解，从而在“计划”范围内的资源选择上做出更合理的决策（例如，购买不同儿童和家庭所适用之不同语言的代表书籍）

家庭访查信息将被用于制定计划课程，确定学习环境中所用的策略，强化专业发展，以及改善家庭成员的合作关系从而为“双语学习者”(DLL) 儿童提供更全面的支持。需要注意的是，根据《教育法典》(Education Code) 第 8241.5 节的要求，DLL 身份仅适用于学前教育，且不同于儿童后期可能在幼儿园过渡班 (TK) 或幼儿园中接受的任何身份认定程序或计划支持。

**访查工作人员指示**

加利福尼亚州学前教育计划 (CSPP) 必须了解每个孩子在其所听、说和理解之语言方面的优势和关系，这样才能更好地为所有孩子及其家庭服务。

CSPP 计划执行人必须按照《加利福尼亚州教育部管理公告 (MB) 23-03》中规定的要求开展此次访查。

在执行访查时，CSPP 执行人可使用以下语言为家长提供解释，以排除他们在学生的“标签化”或身份影响方面的疑虑：

* 在 CSPP 中将您的孩子认定为一名双语学习者意味着：您的孩子将在发展母语和英语技能方面获得该计划提供的更多服务和支持。这种身份认定仅在学前教育中使用，它不同于在幼儿园过渡班或幼儿园中可能被认定为英语学习者的孩子所接受的任何身份认定程序或计划支持。

CSPP 计划执行人可使用以下语言来帮助家长理解问题的目的和多语言模式的优势：

* 使用多种语言能为您的孩子带来诸多益处；我们想强调的是，持续为您的孩子提供母语支持将有助于他们的学业发展。

对于每一名被认定为 DLL 的儿童，CSPP 承约人应在访查结束后，向其家长提供关于强化母语之优势的资源，并告诉他们可通过哪些日常家庭行为来支持孩子的语言发展。以下是一些可供参考的谈论要点：

* 使用多种语言能为您的孩子带来诸多益处；我们想强调的是，持续为您的孩子提供母语支持将有助于他们的学业发展。
* 童年是大脑语言学习能力最强的时期。
* 您的孩子不会因为同时学习多种语言而感到困惑；相反，人类的大脑天生适合学习多种语言。
* 母语对提升其他语言的熟练度至关重要。如果孩子的母语基础非常扎实，那他（她）学英语就会很容易。
* 掌握多种语言可帮助孩子在认知能力、社会情感发展、学术成就和拓展未来就业机会方面带来好处。
* 根据美国国家科学、工程和医学研究院的研究，英语和母语的早期发展对学术成功至关重要。

本文档底部和《MB 23-03的结尾处展示了为家长提供的更多信息和资源。

# **家庭语言和兴趣访查提问**

**1.) 您孩子的兴趣和最喜欢的活动是什么？（例如，您的孩子有最喜欢的故事、书籍和歌曲吗）**

**2.) 您发现您的孩子身上有哪些我们可以着重培养的优势？（例如，他们是否喜欢搭建东西，制作艺术品等）**

**3.) 哪些家庭行为可以支持您孩子的语言发展？（例如，家中常备的书籍、材料，以及家庭活动创意等）**

**4.) 小孩子大多喜欢说话、阅读和唱歌，而且对于周围环境的语言模仿能力很强。您孩子在家中使用频率最高的是哪种语言？**

**5.) 我们希望在语言发展方面为您的孩子提供最佳支持，因此我们需要了解他们平时使用哪些语言同家人交流。请问您的孩子在与其兄弟姐妹、祖父母和其他家庭成员交流时分别使用哪种语言？**

**6.) 整体而言，您的孩子平时说的最多的是哪种语言？请同时考虑在家中和不在家中的情况。**

**7.) 您希望以哪种语言接收我们的书面沟通材料？（****虽然我们希望在书面语言的选择上满足所有家长的要求，但我们的计划执行人可能没有能力将这些材料分别翻译成每一种要求的语言。）**

**8.) 您希望我们以哪种语言和您进行口语交流？（虽然我们希望在口语交流的选择上满足所有家长的要求，但我们的计划执行人可能没有能力提供所有语言的翻译。）**

**家长的问题和担忧：**

**关于多语言模式的优势和母语发展方面的一些资源：**

* 培养孩子双语能力的方法（西班牙语）:  
  <https://www.multilinguallearningtoolkit.org/wp-content/uploads/2021/08/Support-Billingualism-Spanish-1.pdf>
* 不要丢掉你的母语（以16种语言提供）:  
  <https://cmascanada.ca/2018/05/15/keeping-your-home-language/>
* 掌握多种语言的优势：  
  <https://ncela.ed.gov/files/announcements/20200805-NCELAInfographic-508.pdf>